

在德国的奥斯纳布吕克举行的欧洲媒体艺术节 (EMAF) 是世界闻名的媒体艺术国际论坛。在为期五天的艺术节中,许多名声在外的艺术大师、崭露头角的年轻艺术家以及来自文化界、学术界和经济领域的专家学者汇聚于此,挖掘和体验新的艺术构思和设计。

“超越平凡”是2003年欧洲媒体艺术

## 欧洲媒体艺术节 european media art festival osnabrück

# European Media Art Festival

节的主旨,EMAF 希望能在短暂的五天时间内对媒体艺术的当前潮流和最新发展有个总体认识。在布展上,艺术节工作小组对1600件参展作品重新编排,以令人惊喜的形式向观众呈现艺术家们富有创意的艺术构思和设计。参展的作品包括实验电影、录影带、表演、多媒体装置以及数字媒体领域,如CD-ROM、DVD和网络方面富有革新精神的作品。

克隆羊“多利”、荧光兔以及试管婴儿都是将会永久改变我们生活和社会的新技术所带来的成果。遗传工程实际上从很早以前就已经渗透到艺术范畴,使得科技和艺术的分界变得模糊,同时“转基因艺术”

也已经成为一个为人们所熟悉的字眼。在“超越平凡”的口号下,EMAF 邀请了部分以反映这方面发展为题材而进行创作的电影和媒体艺术家,旨在反映(生命)科学领域日新月异的进步。

总计24个节目108件新作品,应该足以说服EMAF的观众,此次参展的艺术作品确实能响应“超越平凡”的主题。除短片和实验电影外,还有纪录片、艺术录影带、数字剪辑与flash动画。

美国导演林恩·赫斯曼·李森(Lynn Hershman Leeson)的影片《Teknolust》,由蒂尔达·斯温顿主演,讲述了一名女科学家通过电脑克隆自己的DNA的故事。

帕特·奥尼尔(Pat O'Neill)的新实验短片《小说衰微》是首次在德国展出。这位美国电影制作人以曾经著名的豪华饭店——洛杉矶大使饭店的废墟为背景,翻拍了盛行于二十世纪四五十年代的经典黑色电影。奥尼尔特殊的摄影技巧使得片中的演员看起来像是来自某个未知年代的幽灵。

由荷兰人凯瑞·都因拍摄的约50分钟的电影《大拉甘之旅》,表明了实验电影已经趋向更长更饱满的表现形式。作者利用丰富的档案资料和人物访问追溯其叔叔作为一名年轻的士兵参与1942年荷兰殖民地对日战争,并最终为国捐躯的这段历史。

在参展的电影作品中另一部值得称道

的作品出自英国导演及作家安德鲁·凯迪之手。《映射感知》的主角原型实际上是他自己的女儿爱达。因为天生的基因缺陷,女孩儿所感知的这个世界与我们眼中的世界是完全不同的。作者高超的实验电影制作技术和数字底片处理使得整部影片感人至深,令人印象深刻。

另外两部短片《演员》和《摇摆俱乐部》为不熟悉实验电影的观众提供了一次体验视觉刺激的机会。前者与艺术家有关,这些艺术家要么亲自画自画像,要么让别人为他们画肖像。后者则属于音乐短片。

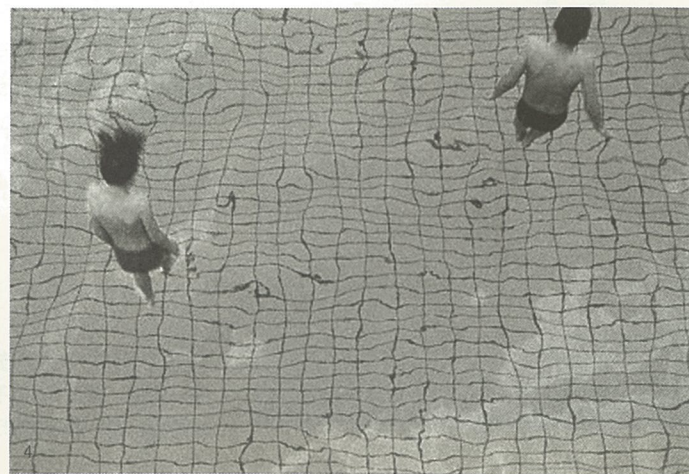
回顾展上,主要展出的是深具影响力的加拿大电影制作人迈克尔·斯诺(Michael Snow)的作品。他在去年年底得到在蓬皮杜中心举行特别展览的殊荣。他是当前世界上最著名也最有影响力的实验电影人之一,主要从事结构影片的制作。与此同时,他也作为一名优秀的艺术家和音乐家得到国际上的认同。

EMAF对斯诺的影片进行一次独特的回顾,其中所包含的影片有很多都从未在欧洲上映过。同时观众也有幸看到他2002年创作的装置作品《That/Cela/Dat》。

另一位受到EMAF致敬的电影人是阿贡·芒克。作为NDR电视剧的导演,阿贡·芒克在20世纪60年代为电视事业注入了新鲜的活力,并推动电视剧向介于真实和虚构之间的方向发展,对于以后的许多编剧、制片人还有作者,无论是在电视剧的形式还是内容上,都产生了深远的影响。

在展览方面,涵盖了一套完整的媒体艺术形式:从录影带和交互式的计算机装置

1. 电视舞台 罗马诺·卡拉拉、劳伦茨·马特、卡斯帕尔·弗雷斯
2. 组合 路易斯
3. 纪念牌 比尔·维润
4. 春 奥立弗·赫德



到媒体雕塑。

在装置展中,寻求自我和人类表现的主题,以及一流的艺术视角都得到表现并将以多种形式呈现出来。除了电脑虚拟人物外,观众还能看到以人类如何逐渐运用生物技术进行繁衍为主题的作品。同时该展览的第二个焦点是由来自国际媒体艺术领域的著名艺术家和年轻艺术家们共同解构媒体特性和密令,以及如何通过数字技术的恶作剧将我们身边的视觉信息转化成极大的讽刺。

“电子休闲区”主要展示网络、CD-ROM和DVD作品。英国团体“电话簿”(the phone book)在此展示移动电话WAP和i-mode功能的新用途。而来自柏林的“遥控电视”(Remote TV)和“网管”(Streamminister)的艺术家们则向观众介绍一种电视与网络交互作用的概念,并为感兴趣的观众进行现场演示。

在“埃里奇·玛丽亚·雷马克和平中心”的协助下,EMAF还向观众介绍了哥伦比亚录影艺术家和摄影家朱安·曼纽·埃切瓦瑞亚。他的录影和装置作品已经在纽约MoMA现代美术馆进行过展出,以他那饱受战争

摧残的祖国日常可见的暴力冲突为主要内容。来自敌对政治阵营的游击队伍间所爆发的血腥内战,或是地方市民自卫团体与毒枭准军事化的私人军队间的暴力冲突,已经困扰了哥伦比亚长达数年,并以整个国家的发展为代价。冲突双方的主要经济收入来源于大规模的人口绑架。其规模之大已经到了连受害者的银行存款数目都已不再有什么意义,而只有被绑架的绝对人数才是关键的程度了。在三件录影装置和一系列摄影作品中,埃切瓦瑞亚将单个受害者和所有哥伦比亚人民那深刻的不安全感作为一个整体纳入了他的镜头。

艺术节表演部分的重点是瑞士的《舞台电视》。表演将传统的马戏表演和杂耍艺术结合起来,并通过视频技术和电脑动画以一种独特的形式表现出来。另外,喜爱互动电影表演的观众可以在作品《因果》中一展身手,在这件作品里,观众的反映会直接影响表演的下一步发展。

2004年,“传达者”将是这一年欧洲媒体艺术节的主旨。届时,EMAF将通过讨论和多样的艺术表现形式思考关于媒体艺术领域新科技发展在美学方面的有关问题。